

|   |     |
|---|-----|
| 1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....                             | 208 |
| 2. ТРАНСПОРТИРОВКА .....  | 210 |
| 3. НАЗНАЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ .....                  | 210 |
| 4. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....  | 211 |
| 4.1 Выбор места установки .....   | 211 |
| 4.2 Подготовка прибора к работе .....                                   | 213 |
| 4.3 Установка в требуемое положение и выравнивание прибора .....        | 214 |
| 4.4 Подключение электропитания .....                                    | 215 |
| 5. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ .....   | 216 |
| 5.1 F32 .....   | 216 |
| 5.2 Команды управления .....  | 217 |
| 5.3 Технические характеристики .....                                    | 217 |
| 5.4 Ящики / Полки .....   | 218 |
| 5.5 Подставка для бутылок .....   | 218 |
| 5.6 Слив воды при размораживании холодильной камеры .....               | 218 |
| 5.7 Ящик для овощей .....   | 218 |
| 5.8 Полочки и емкости на двери .....                                    | 219 |
| 5.9 Внутреннее освещение .....  | 219 |
| 5.10 Ящик для льда и эвтектических жидкостей .....                      | 220 |
| 6. РАЗМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ .....   | 221 |
| 7. РАЗМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ .....   | 221 |
| 8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ .....               | 222 |
| 8.1 Включение холодильника с морозильной камерой .....                  | 222 |
| 8.2 Регулировка и выбор температуры охлаждения .....                    | 222 |
| 9. ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ .....  | 224 |
| 9.1 Хранение замороженных продуктов .....                               | 224 |
| 9.2 Размораживание замороженных продуктов .....                         | 225 |
| 9.3 Приготовление кубиков льда .....                                    | 225 |
| 10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА .....                             | 226 |
| 10.1 Размораживание холодильной камеры .....                            | 226 |
| 10.2 Размораживание морозильной камеры .....                            | 226 |
| 10.3 Очистка холодильника с морозильной камерой .....                   | 227 |
| 10.4 Выключение холодильника с морозильной камерой .....                | 228 |
| 10.5 Практические советы по экономии электроэнергии .....               | 228 |
| 10.6 Практические советы и замечания .....                              | 228 |
| 10.7 Шумы при работе .....  | 229 |
| 10.8 Определение и устранение возможных неисправностей при работе ..... | 229 |
| 10.9 Замена внутренней лампы .....                                      | 230 |
| 11. РУКОВОДСТВО ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....                     | 231 |



**ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** содержат советы по использованию, описание органов управления и текущие операции по очистке и техническому обслуживанию прибора.



**ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА:** предназначены для **квалифицированного специалиста**, осуществляющего монтаж, ввод в эксплуатацию и приемку прибора.



Дополнительная информация по изделиям представлена на веб-сайте [www.smeg.com](http://www.smeg.com)

### УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ - НАША ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Для упаковки наших холодильников с морозильной камерой применяются экологически безвредные материалы, совместимые с окружающей средой и пригодные для переработки. Просим содействовать нам, принимая необходимые меры по правильной переработке отходов упаковки. Информацию о сборе, переработке и утилизации использованной упаковки можно получить у продавца или в компетентных местных организациях.

Запрещается выбрасывать упаковку или ее части. Они могут явиться источником опасности для детей в связи с возможным удушьем, в частности, это касается пластиковых пакетов.

Соблюдение правил утилизации требуется и в отношении устройств, которыми вы пользовались до этого времени

**Важно:** следует сдать это устройство местному предприятию, занимающемуся сбором выведенных из эксплуатации бытовых электроприборов. Соблюдение правил по переработке отходов позволяет разумно возобновлять ценные материалы. В холодильной бытовой технике содержатся газы, способные причинить вред окружающей среде, следовательно, прежде чем электробытовой прибор будет выведен из эксплуатации компетентной сервисной службой, необходимо убедиться, что при этом не будут повреждены трубопроводы системы охлаждения.

Прежде чем выбрасывать свой холодильник, необходимо снять дверцы и оставить полки в рабочем положении, для того, чтобы дети не остались заблокированы внутри прибора во время игры. Кроме того, необходимо отрезать кабель подключения к электросети и убрать его вместе со штепсельным разъемом.



ЭТО УСТРОЙСТВО СНАБЖЕНО ОПОЗНАВАТЕЛЬНЫМ ЗНАКОМ В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ ЕС 2002/96/ЕС ПО ВОПРОСУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT - WEEE).

В УКАЗАННОЙ ДИРЕКТИВЕ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ НОРМЫ СБОРА И ПЕРЕРАБОТКИ СНЯТЫХ С ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВ, ДЕЙСТВУЮЩИЕ НА ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА.

## 1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Тщательно храните брошюру с инструкциями, в которой содержится важная информация по установке, эксплуатации и техническому уходу за холодильником с морозильной камерой. Руководство должно храниться таким образом, чтобы быть доступным последующим владельцам электроприбора. Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения следующих мер предосторожности:

- Прибор необходимо транспортировать только в вертикальном положении.
- Не вводить в эксплуатацию поврежденный и/или некомплектный прибор: в случае сомнения свяжитесь с продавцом.
- Если прибор был подвержен воздействию низкой температуры (не превышающей +12°C), подключение его к сети необходимо произвести не ранее, чем через два часа.
- Не подключайте прибор к сети до полного удаления упаковки.
- Подключение к электрической сети и установка прибора должны быть выполнены при строгом соблюдении указаний руководства по эксплуатации. Условия электрического подключения должны совпадать с данными, указанными на опознавательной табличке, **установленной в нижнем левом углу внутри холодильной камеры**. Электрическая безопасность прибора гарантирована исключительно в случае, если система заземления электробытового прибора соответствует действующим нормам.
- Не пользоваться ни одиночными, ни блочными переходниками или удлинителями.
- Отсоединение от электрической сети должно производиться или выключением вилки из розетки, или с помощью двухполюсного сетевого выключателя, расположенного рядом с самой электрической розеткой.
- Не прижимайте вилку электрокабеля задней стенкой прибора.
- Не располагайте тяжелые предметы, такие как холодильные установки, мебель или другая бытовая электротехника, вблизи прибора во избежание сдавливания или повреждения электрического кабеля.
- Убедитесь в том, чтобы ремонт и операции по техническому обслуживанию производились исключительно **уполномоченными техническими специалистами сервисной службы Smeg**. В случае неполадки, при выполнении технического обслуживания, при замене лампы или во время чистки электроприбора его всегда следует обесточивать. Для размораживания никогда не использовать электроприборы или паровые очистители. Не удалять лед и иней с помощью острых предметов **во избежание нанесения непоправимых повреждений стенкам холодильника с морозильной камерой**.
- Если прибор был отключен от сети (для очистки, перемещения и т.д.), повторное включение возможно через 15 минут.
- Не пытаться перемещать холодильник с морозильной камерой путем перетягивания его за дверцу или за ручку.
- Алкогольные напитки с высоким содержанием алкоголя хранить герметически закрытыми и исключительно в вертикальном положении. Не хранить в морозильной камере жидкости в баночках или в стеклянных емкостях, в особенности, если речь идет о напитках с добавкой углекислого газа. Не хранить в морозильнике продукты, содержащие газ, горючие и взрывчатые вещества: опасность взрыва!
- Прибор предназначен только для замораживания и хранения обычных продуктов питания.
- ЗАПРЕЩЕНО использовать электроприборы (например, машины для приготовления мороженного или миксеры) внутри данного прибора.
- Для корректной работы холодильника с морозильной камерой не закупоривать и не закрывать каналы циркуляции воздуха.
- Не трогать или не класть в рот замороженные продукты непосредственно из морозильника. Опасность ожогов по причине чрезмерно низких температур.
- Предохраняйте внутренние поверхности и пластмассовые детали прибора от попадания жиров, кислот и соусов.
- Не употребляйте в пищу продукты, которые имеют неподходящий внешний вид и запах.
- Не устанавливайте работающие электроприборы (микроволновые печи, фены, утюги, водонагреватели и т.д.) на верхней части электроприбора: возможно возгорание пластмассовых деталей.

- Этот электроприбор не должен использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо при отсутствии у них опыта или знаний, за исключением тех случаев, когда их действия контролируются другими лицами или они подготовлены в отношении пользования электроприбором лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети не должны оставаться без присмотра, чтобы не допускать их игр с электроприбором.
- Не влезайте и не садитесь на электроприбор, не прислоняйтесь к его дверце и не повисайте на ней, а также запрещайте это делать детям.
- Произведите установку и выровняйте изделие на поверхности, способной выдержать его вес, в помещении, соответствующем его размерам и целям использования.
- Не размещайте блюда, содержащие жидкости, на верхней части прибора и не ставьте вазы с цветами или другие емкости с жидкостями на прибор.
- Не оставляйте дверцы прибора открытыми.
- Перемещение и установка изделия должна выполняться двумя или более лицами.
- Прибор не должен опираться на трубы отопления, газа или воды, либо на какие-либо электрические приборы.
- Избегайте повреждения труб контура охлаждения холодильника с морозильной камерой.
- Не употребляйте внутрь жидкость (нетоксичную), содержащуюся в аккумуляторах холода (если имеются).

В случае отсутствия подачи электропитания открывайте дверь/двери как можно реже. Замороженные продукты после полного или частичного размораживания, не должны замораживаться повторно.



### Внимание:

**этот холодильник с морозильной камерой содержит небольшое количество изобутана (R600a) - холодильного агента – газа без хлорфторуглеродов. В фазе транспортировки, установки, чистки и ремонтных работ холодильника стараться не повредить части системы охлаждения во избежание утечек газа. В случае повреждения избегать открытого огня, присутствия искр, не включать электрические приборы или осветительные устройства и при необходимости проветрить помещение, где находится электроприбор.**



## 2. ТРАНСПОРТИРОВКА



**Внимание:**

**ФИРМА-ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМОЖНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПРИБОРА, ПОЛУЧЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ УСЛОВИЙ ТРАНСПОРТИРОВКИ.**

- Прибор необходимо транспортировать только в вертикальном положении!
- Во время транспортировки прибор должен быть защищен от влияния атмосферных факторов (дождь, снег, влажность).
- Во избежание скольжения и получения ударов, прибор должен быть прочно закреплен на транспортном средстве в правильном положении.
- Если прибор транспортируется не в вертикальном положении, его можно подключать к сети не ранее, чем через 4 часа. В противном случае компрессор прибора может быть поврежден.

## 3. НАЗНАЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Прибор состоит из двух частей (холодильная и морозильная камеры): холодильная камера предназначена для хранения свежих продуктов питания, морозильная камера - для заморозки и длительного хранения пищевых продуктов.



**Внимание:**

**ФИРМА-ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ГАРАНТИРУЕТ НАДЕЖНУЮ РАБОТУ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ, ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА НАХОДИТСЯ МЕЖДУ +16 И +32 °C, А ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ ВОЗДУХА НЕ ПРЕВЫШАЕТ 70%.**

Электроприбор не был спроектирован и изготовлен для профессионального применения.

Холодильник с морозильной камерой был подвержен необходимым испытаниям на герметичность охлаждающего контура и соответствует нормам техники безопасности для электрических приборов.



**Внимание:**

**фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный людям или имуществу в результате несоблюдения вышеуказанных требований или вследствие несанкционированного вскрытия даже единственного узла электроприбора, а также вследствие использования неоригинальных запчастей.**



## 4. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### 4.1 Выбор места установки

Холодильник с морозильной камерой всегда устанавливается в сухом помещении и с достаточной циркуляцией воздуха. **Не подвергайте электроприбор воздействию прямых солнечных лучей и внешней среды** (например: запрещается установка в необогреваемой комнате или на балконе). Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней стороне прибора: необходимо поддерживать хорошую циркуляцию воздуха вокруг прибора. Между верхней частью корпуса прибора и мебелью, расположенной над ним, должно быть расстояние не менее 10 см (Рис. 1). Не устанавливайте холодильник с морозильной камерой рядом с источниками тепла. В случае крайней необходимости, во избежание нарушения корректного функционирования изделия, необходимо использовать соответствующую изолирующую панель. В противном случае, устанавливайте электроприбор на расстояниях не менее 3 см от электрических или газовых плит и не менее 30 см от отопительных систем, использующих горючие материалы или батареи. При нарушении этих правил потребление электроэнергии прибором увеличивается, а компрессор может перегреться.

Если прибор устанавливается в угол, между его корпусом и стеной необходимо оставить промежуток не менее 1 см, чтобы при открытии дверцы морозильной камеры (1) ящик для замороженных продуктов (2) мог свободно извлекаться (см. рис. 1).

Прибор должен быть установлен на ровной поверхности и не должен касаться стены.

В зависимости от принадлежности к определенному климатическому классу (указан на табличке с основными характеристиками, расположенной внутри холодильника), электроприбор может быть использован в различных температурных условиях:

| Класс               | Температура окружающей среды |
|---------------------|------------------------------|
| SN (Субнормальный)  | от 10 °C до 32 °C            |
| N (Нормальный)      | от 16 °C до 32°C             |
| ST (Субтропический) | от +18 °C до 38 °C           |
| T (Тропический)     | от +18 °C до +43 °C          |



Во избежание нанесения царапин и повреждений напольному покрытию, будьте внимательны во время установки прибора на паркете или линолеуме. При необходимости, во время перемещения холодильника на место его установки, передвигайте его на деревянных брусках или коврике, пока он не будет помещен в выбранном месте для подключения к электрической сети.

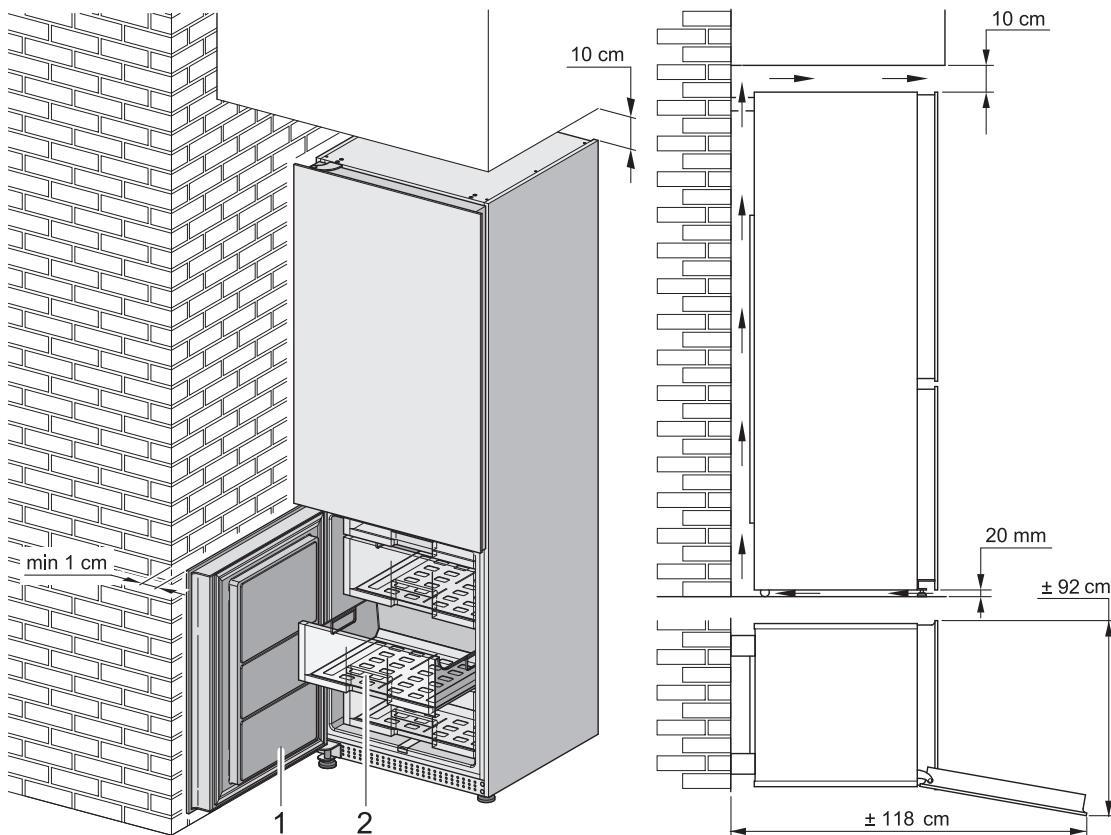


Рис. 1



## 4.2 Подготовка прибора к работе

При подготовке прибора к работе рекомендуется помочь другого лица.

- Снимите упаковку.
- Приподнимите прибор для извлечения полистирольной подставки.
- Удалите клейкую ленту.
- Удалите все устройства фиксации полок (Рис. 2 поз. 2). Удалите клейкие ленты с полочек: они необходимы только на время транспортировки.
- ПРИМЕЧАНИЕ. При открытии дверцы холодильной камеры выпадет небольшая деталь упаковки красного цвета: ОНА СЛУЖИТ ТОЛЬКО ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ.
- Утилизируйте упаковочный материал соответствующим образом.
- Для гарантирования корректного охлаждения конденсатора задняя часть холодильника с морозильной камерой не должна находиться слишком близко к стене. Для ограничения минимального расстояния от стены изделие оснащено двумя пластиковыми распорками (Рис. 2 поз. 1), которые необходимо установить на верхней части конденсатора с тыльной стороны прибора, как показано на рисунке 2.

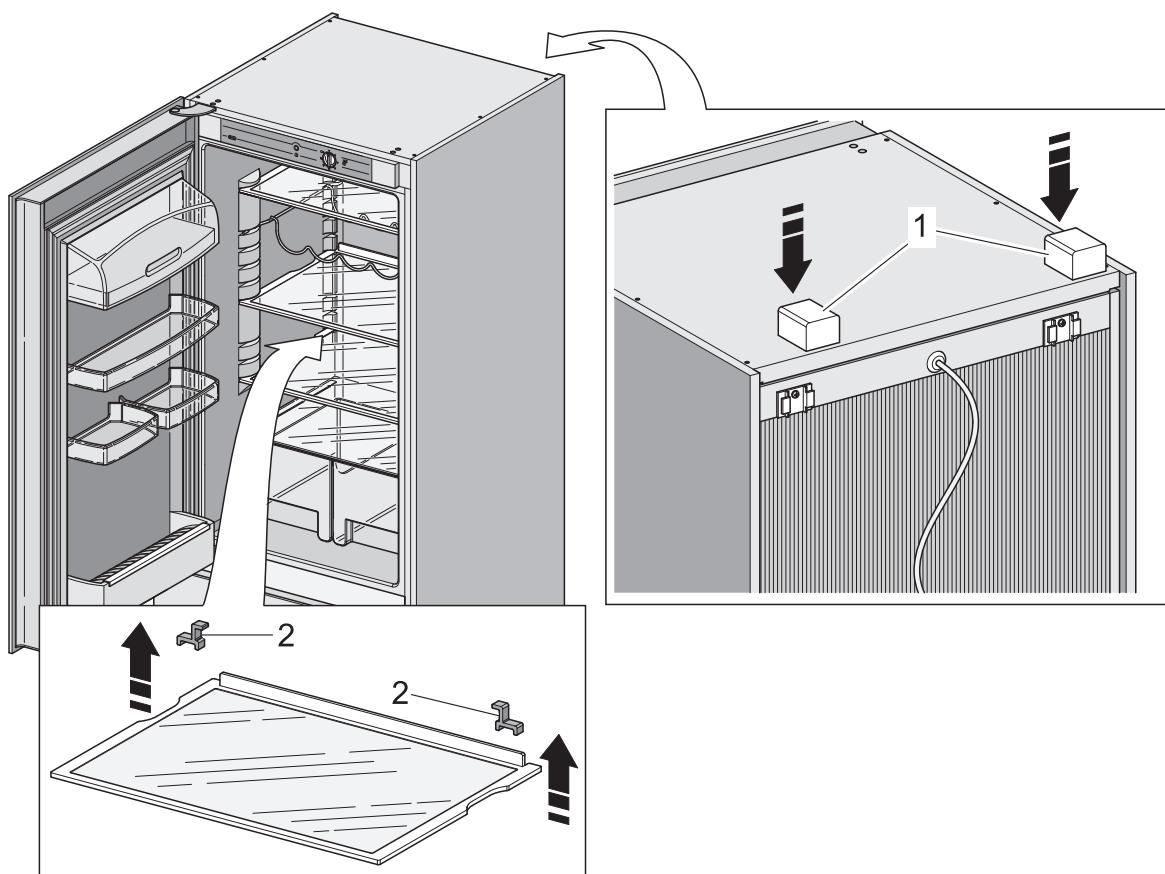


Рис. 2



#### 4.3 Установка в требуемое положение и выравнивание прибора

Во время установки в требуемое положение следите за тем, чтобы изделие не повредило провод электропитания.

С целью обеспечения наибольшей устойчивости изделия, его более легкого перемещения, и, следовательно, для его корректной установки, в задней части основания имеются 2 колесика (Рис. 3). Тем не менее, рекомендуется проявлять особую осторожность во время перемещения, поскольку возможно повреждение полового покрытия (например, если холодильник с морозильной камерой устанавливается на паркете).

Установите холодильник с морозильной камерой на ровной неподвижной поверхности. Для компенсации неровностей напольного покрытия холодильник с морозильной камерой снабжен двумя регулируемыми ножками, установленными в передней части прибора (рис. 4). В случае необходимости отрегулируйте высоту прибора, закручивая или выкручивая регулируемые ножки (Рис. 4): при вращении по часовой стрелке передняя часть прибора поднимается, при вращении против часовой стрелки - опускается. Наклон прибора в направлении задней части способствует правильному закрытию дверок.

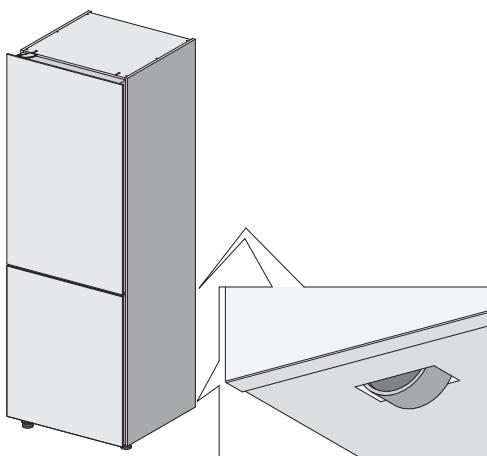


Рис. 3

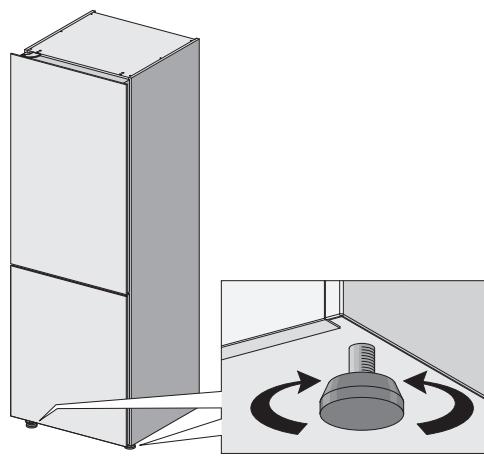


Рис. 4

Если высота ножек недостаточна для обеспечения устойчивости холодильника с морозильной камерой (например, по причине чрезмерной разницы в уровне участков пола) или для его наклона назад, необходимо добавить прокладку из жесткого материала (пластмассы или дерева) под сами ножки, таким образом, чтобы дополнительно поднять переднюю часть.

Корректная установка должна позволить дверце правильно закрываться. По окончании выравнивания необходимо убедиться, что уплотнения дверок закрываются герметически, прежде всего в углах. В противном случае убедитесь, в отсутствии следов обработки изделия или остатков материала упаковки между уплотнением и дверцами холодильника с морозильной камерой. При необходимости поправьте уплотнение пальцами, как указано на рис. 5 и 6.



##### **Внимание:**

**Для выполнения этой операции нет необходимости применять силу. Не разрывайте и не удаляйте уплотнение дверок.**

По истечении нескольких дней проверьте, чтобы первоначальное выравнивание оставалось неизменным. Проконтролируйте, чтобы работающий холодильник с морозильной камерой, загруженный продуктами, находился в устойчивом положении, и чтобы уплотнение дверцы герметично закрывало камеру. При необходимости выполните новое выравнивание и поправьте уплотнение, как показано ниже.

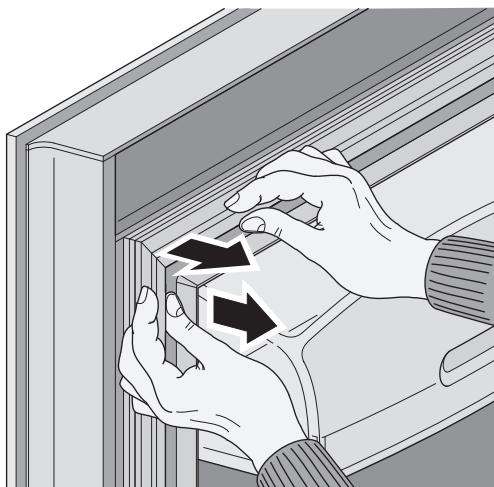


Рис. 5

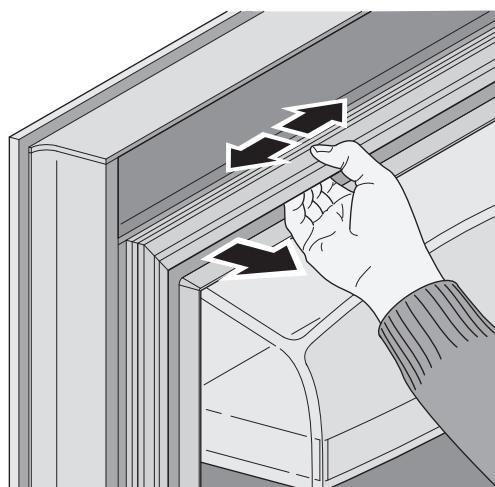


Рис. 6

#### 4.4 Подключение электропитания

Перед включением холодильника с морозильной камерой в первый раз, оставьте его, по крайней мере, на два часа в вертикальном положении. Затем подключите провод электрического питания прибора к розетке с заземлением, установленной в соответствии с нормами электрической безопасности. Номинальное напряжение и частота электрического тока указаны на табличке с основными данными, расположенной внутри холодильника с морозильной камерой. Подключение к электрической сети и заземление должны соответствовать действующим предписаниям и нормам. Электроприбор может выдерживать кратковременные перепады напряжения, снижая его до 15% и превышая - до 10% по отношению к величине номинального напряжения, указанного в табличке. При необходимости замены провода электрического питания, эта операция должна быть выполнена только **уполномоченным техническим специалистом сервисной службы Smeg**.

Штепсельная вилка должна быть доступна при установленном электроприборе в его рабочем положении.



## 5. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

### 5.1 F32

- 1 Полки, регулируемые по высоте
- 2 Стеклянная полка
- 3 Полка для бутылок
- 4 Ящик для фруктов и овощей
- 5 Полочка
- 6 Отсеки для масла и сыра
- 7 Полочка для бутылок
- 8 Подставка для бутылок
- 9 Подставка для яиц
- 10 Крышка канала слива жидкости при размораживании (красного цвета)
- 11 Ящик контейнера для льда или эвтектических жидкостей (если имеются)
- 12 Отсек быстрой заморозки
- 13 Отсек(и) для замороженных продуктов
- 14 Контейнер для приготовления кубиков льда
- 15 Канал для размораживания
- 16 Нижняя крышка
- 17 Задние распорки
- 18 Колесики
- 19 Регулируемая ножка
- 20 Конденсатор
- 21 Компрессор
- 22 Электрический шнур питания
- 23 Емкость сбора жидкости
- 24 Резиновая уплотняющая прокладка

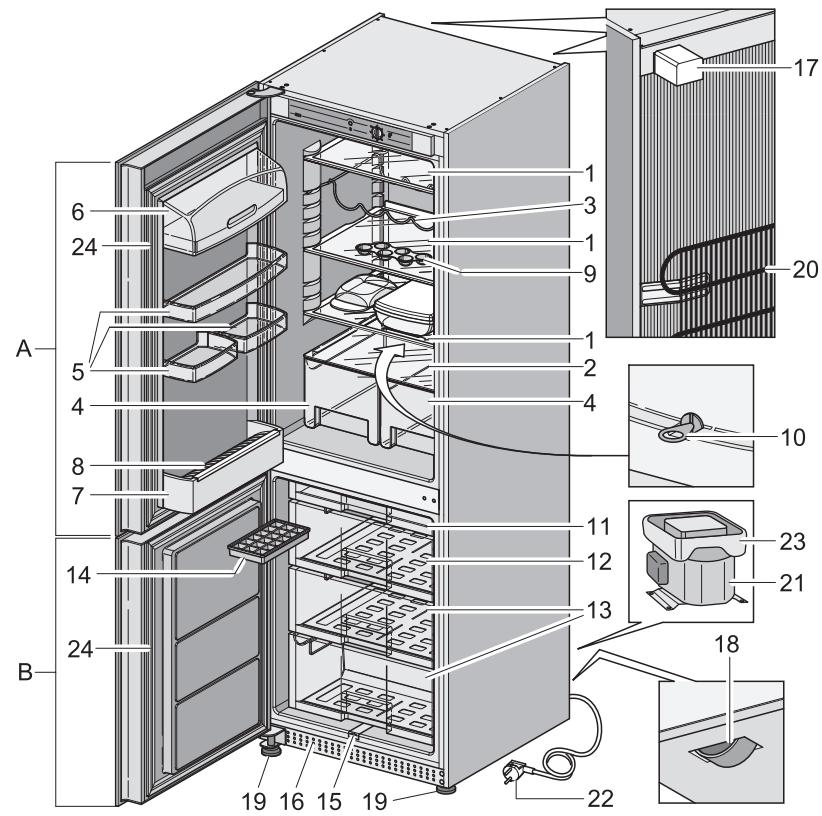


Рис. 7

А = Холодильная камера (отдел для хранения свежих продуктов)

В = Морозильная камера (отдел для хранения замороженных продуктов и заморозки свежих продуктов)



## 5.2 Команды управления

- 25 Сигнальная лампа рабочего состояния (зеленая)
- 26 Ручка термостата
- 27 Положение "Компрессор выключен"
- 28 Положение максимальной температуры внутри камеры
- 29 Положение минимальной температуры внутри камеры (максимальное охлаждение)

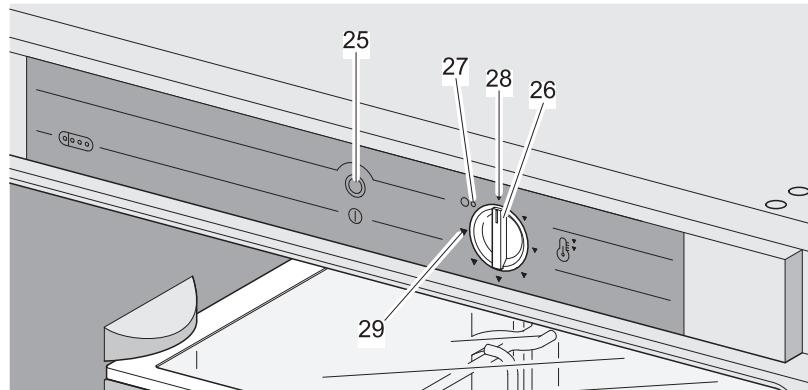


Рис. 8

## 5.3 Технические характеристики

|  |                   |
|--|-------------------|
| Модель   | F32               |
| Общий объем (брутто), л  | 319               |
| Общий объем морозильной камеры (брутто), л   | 104               |
| Объем холодильника (нетто), л  | 214               |
| Объем морозильной камеры (нетто), л  | 88                |
| Температура в холодильной камере, °C   | от 0 до +10       |
| Температура в морозильной камере, °C   | минус 18 или ниже |
| Размеры (Высота x Ширина x Глубина), см  | 188x65x64,1       |
| Класс энергопотребления в соответствии с Директивой 94/2 CE  | A+                |
| Энергопотребление, кВтч/сутки  | 0,69              |
| Производительность заморозки, кг/сутки   | 12                |
| Время повышения температуры в морозильной камере от температуры хранения до минус 9°C после отключения электроэнергии, ч | 20                |
| Расчетная мощность, Вт   | 140               |
| Напряжение, В/Гц   | 220-230 В/50 Гц   |



#### 5.4 Ящики / Полки

В каждом холодильнике с морозильным отделением имеются ящики (1) и полки (2).

Полки можно установить в зависимости от ваших потребностей на различную высоту, вставив их в соответствующие направляющие. Все полки и/или ящики снабжены фиксаторами против полного или случайного выдвижения. Для извлечения достаточно выдвинуть их до упора, приподнять заднюю часть и вынуть.

Для облегчения процедуры извлечения всех внутренних частей необходимо полностью открыть дверь.

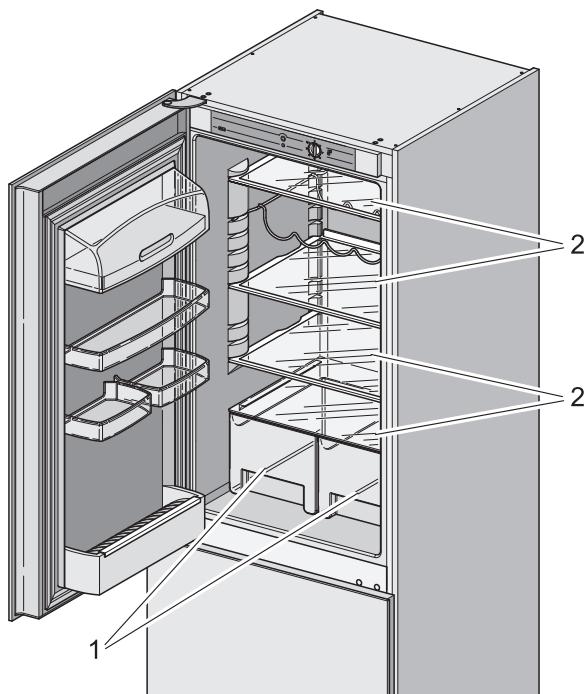


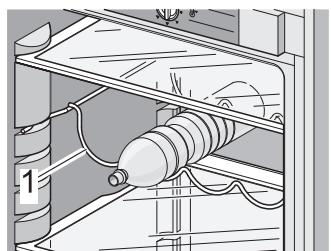
Рис. 9

#### 5.5 Подставка для бутылок

Так же как и полки, подставка для бутылок (1) может быть установлена на разной высоте.

**Внимание:** если на подставке необходимо разместить бутылки, имеющие длину больше обычной, следует установить ее на высоте, обеспечивающей правильное закрытие двери.

Рис. 10



#### 5.6 Слив воды при размораживании холодильной камеры

В задней части холодильной камеры, под охлаждающей пластиной, находятся канавка и отверстие для сбора воды при оттаивании. Для обеспечения правильной работы холодильника это отверстие не должно быть закупорено. Поэтому рекомендуется периодически контролировать его и производить очистку, используя для этой цели негнущуюся металлическую проволоку.

#### 5.7 Ящик для овощей

Этот контейнер находится в нижней части холодильной камеры. В нем предусмотрена соответствующая стеклянная полка, которая закрывает свежие продукты, требующие для их правильного хранения поддержания постоянного уровня влажности.

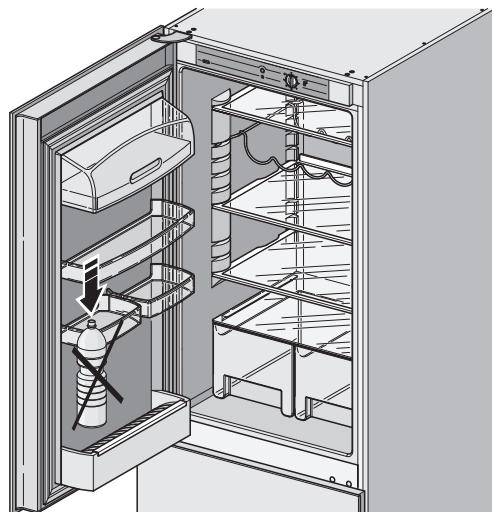


### 5.8 Полочки и емкости на двери

На внутренней части дверцы холодильной камеры установлены специальные полочки и отсеки для хранения яиц, масла, молочных продуктов, тюбиков, консервов и небольших пакетов. А в нижней части дверцы установлена емкость для хранения бутылок в вертикальном положении.

Все полочки и отсеки, установленные на дверце, можно извлечь для очистки. Для этого слегка ударьте кулаком снизу вверх сначала с одной стороны, затем с другой в области соединения с дверцей. Не рекомендуется помещать слишком тяжелые бутылки иронять их в момент размещения (Рис. 11).

Рис. 11



### 5.9 Внутреннее освещение

При открытии дверцы холодильника лампа загорается и остается включенной до полного закрытия дверей. Лампа загорается даже в том случае, когда термостат холодильника с морозильной камерой установлен в положение "0", соответствующее выключению холодильника и морозильной камеры.



### 5.10 Ящик для льда и эвтектических жидкостей

В этом ящике можно поместить ванночки для получения кубиков льда и эвтектических жидкостей (если имеется).

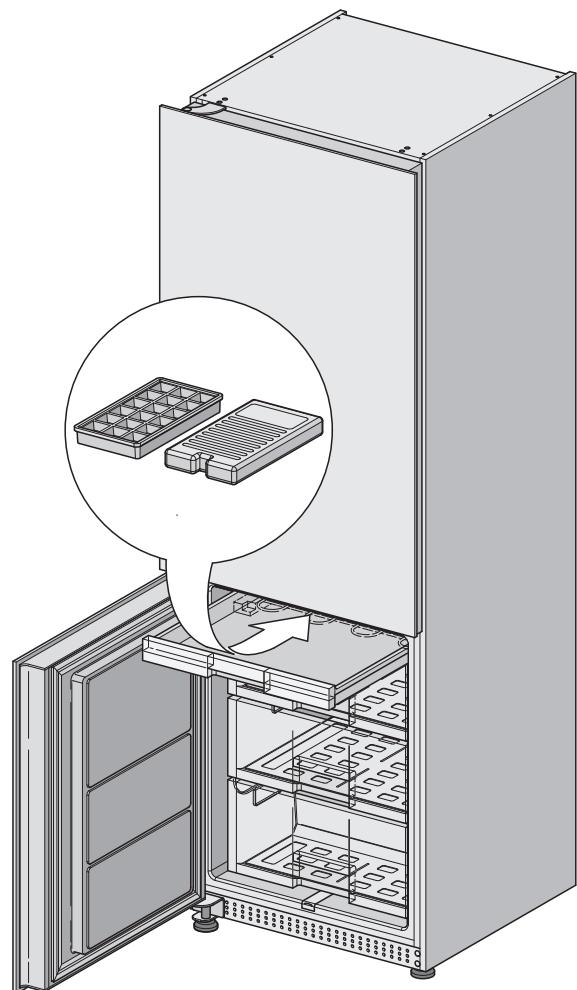


Рис. 12



## 6. РАЗМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Разместите продукты на различных полках или в ящиках, предварительно упаковав их или герметично закрыв. Это позволяет:

- сохранить аромат, влажность и свежесть продуктов;
- избежать смешивания запахов и вкусов различных продуктов между собой;
- избежать повышенной влажности внутри холодильной камеры, возникающей из-за обычного испарения от продуктов (в частности фруктов и свежих овощей), что в определенных условиях работы (повышение температуры и влажности окружающего воздуха, увеличение частоты открытия дверей) может вызывать образование конденсата на полках.

Используйте только емкости, подходящие для хранения продуктов. Перед помещением в холодильное отделение охладите до комнатной температуры горячие продукты и напитки.

Не храните в холодильнике взрывоопасные вещества, а алкогольные напитки с высоким содержанием алкоголя храните только плотно закрытыми и в вертикальном положении.

Внимательно следите за датой истечения срока годности продуктов, которая указана производителем на упаковке.

## 7. РАЗМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Разместите продукты в ящиках, предварительно упаковав их или закрыв герметически. Это позволяет:

- сохранить аромат, влажность и свежесть продуктов;
- избежать смешивания запахов и вкусов различных продуктов между собой;

Используйте только емкости, подходящие для хранения продуктов. Перед помещением в морозильник охладите до комнатной температуры горячие продукты и напитки.

Не храните в холодильнике взрывоопасные вещества, а алкогольные напитки с высоким содержанием алкоголя храните только плотно закрытыми и в вертикальном положении.

Электролитические жидкости (если имеются) и ванночка для льда должны быть установлены в специально предусмотренных для этого зонах (внутри первого верхнего ящика).



## 8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

### 8.1 Включение холодильника с морозильной камерой



#### Примечание

Перед первым включением вымойте внутренние поверхности холодильника и морозильной камеры.

- Вставьте штепсельную вилку
- Поверните переключатель (1) в положение
- "▼".
- Подождите не менее 24 часов.
- Поместите продукты в холодильник и/или в морозильную камеру.

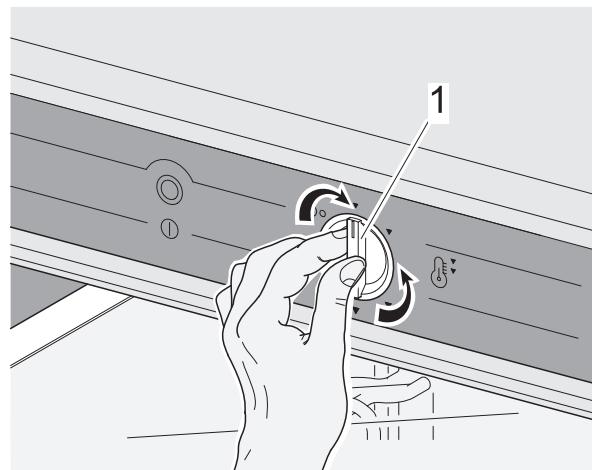


Рис. 13



#### Примечание

Для достижения температуры хранения в холодильнике и температуры замораживания в морозильной камере обычно требуется 24 часа. Температура окружающей среды, частота открывания дверцы и положение могут повлиять на внутреннюю температуру электроприбора и, следовательно, на время, необходимое для достижения рабочей температуры.



#### Примечание

Повторное открытие дверцы будет затрудненным сразу после ее закрытия. Рекомендуется подождать 2 или 3 минуты для того, чтобы компенсировать образовавшееся пониженное давление.

### 8.2 Регулировка и выбор температуры охлаждения

Переключатель, установленный в верхней части прибора и видимый при открытой дверце, служит для регулировки температуры охлаждения внутри холодильника.



#### Внимание

Положение "○ ●" соответствует выключению холодильника/морозильной камеры (при этом электрический прибор остается под напряжением, а зеленый индикатор выключен).

Установки режимов работы меняются в положениях от "▼" до "▼".

Выставьте по своему усмотрению необходимую температуру охлаждения. При увеличении размера символа "▼", соответствующего значению регулировки, температура в холодильнике уменьшается. Устанавливайте верхние значения регулировки только при необходимости: в этом случае в холодильной камере достигается температура близкая к 0°C, а потребление электроэнергии увеличивается. В нормальных условиях работы рекомендуется установить средне-низкое значение, достаточное для правильного хранения свежих продуктов в холодильной камере.



#### Внимание!

Регулировка внутренней температуры морозильной камеры осуществляется автоматически и не зависит от установленной температуры в холодильной камере.



## Инструкции для пользователя

RU



### Важно

Изменение климатических условий (температура и влажность), количество продуктов, их температура и частота открытия дверок могут повлиять на рабочие температуры холодильника/морозильной камеры.

Поэтому рекомендуется:

- устанавливать прибор вдали от источников тепла,
- не помещать в холодильник продукты, температура которых выше температуры окружающего воздуха,
- не оставлять дверцы открытыми,
- не оставлять открытыми дверцы дольше, чем это необходимо для помещения или извлечения продуктов! ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА НИЗКАЯ, ПРИБОР ОХЛАЖДАЕТСЯ МЕНЬШЕ. ПОЭТОМУ ТЕМПЕРАТУРА ВНУТРИ ПРИБОРА МОЖЕТ ПОВЫСИТЬСЯ. Используйте переключатель терmostата для установки более низкой температуры.



## 9. ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Для правильного хранения и замораживания продуктов рекомендуется упаковывать фрукты и овощи порциями, не превышающими 1 кг, а мясо и рыбу - до 2 кг. Уменьшенные упаковки продуктов замораживаются быстрее, позволяя лучше сохранить питательные свойства и вкус продуктов, даже после их размораживания и приготовления. Используйте только специальные мешочки для замораживания продуктов, алюминиевую фольгу, полиэтиленовую пленку для продуктов и специальные формы для замораживания. Не пользуйтесь бумажными пакетами, целлофановыми пакетами для непищевых продуктов, и пакетами для покупки продуктов или для их замораживания, использованными ранее. Помещайте продукты в герметические упаковки, по возможности полностью удалив из них воздух. В случае использования пакетов, закрывайте упаковки специальными резиновыми колечками и пластифицированными нитями. Всегда охлаждайте горячие продукты до комнатной температуры перед помещением их в морозильник, а также не допускайте, чтобы уже замороженные продукты оказывались в контакте со свежими продуктами для замораживания. Всегда записывайте на упаковках дату замораживания, количество продукта, и контролируйте, чтобы продукты были свежими и не имели повреждений. Максимальное количество свежих продуктов, которые могут быть заморожены в течение 24 часов, указано на табличке с основными характеристиками. Не превышайте указанного количества: это негативно влияет на эффективность работы морозильной камеры и условия хранения замороженных ранее продуктов.

Продукты должны быть свежими, спелыми и наилучшего качества. Свежие фрукты и овощи должны быть заморожены по возможности сразу после их сбора, для сохранения их питательных веществ, структуры, консистенции, цвета и вкуса.

Мясо и дичь желательно выдерживать в течение достаточно долгого периода перед их замораживанием.

Размороженные или частично размороженные продукты используйте немедленно после их размораживания. Не замораживайте их заново за исключением случаев, когда размороженный продукт используется для приготовления готового блюда. По окончании приготовления размороженный продукт может быть заморожен заново.

Не замораживайте частично размороженные продукты, они должны потребляться в течение 24 часов.

Избегайте уменьшения до минимума разницы температур.

Внимательно следите за датой окончания срока годности продуктов, которая указана производителем на упаковке.

В морозильной камере имеется ящик для быстрой заморозки (Рис. 7 поз. 12). Свежие продукты, приготовленные для заморозки, необходимо разместить в один или несколько рядов в ящик для быстрой заморозки. Через 24 часа замороженные продукты необходимо переместить из ящика для быстрой заморозки в ящики для хранения (Рис. 7 поз. 13).

Оставьте промежуток не менее 3 см между различными продуктами для заморозки и верхней перегородкой.

Не замораживайте напитки, содержащие углекислый газ.

Не замораживайте жидкие продукты в стеклянных емкостях или бутылках.

### 9.1 Хранение замороженных продуктов

Во время покупки замороженных продуктов старайтесь выбирать упаковку, не имеющую повреждений, обращайте внимание, чтобы не была превышена дата срока хранения продукта, и чтобы термометр морозильника, в котором они находятся для продажи, не указывал температуру, превышающую  $-18^{\circ}\text{C}$ . Кроме того, обращайте внимание на указания по температуре, периоду хранения и способу потребления, рекомендованные производителем. Кроме этого, рекомендуется помещать продукты в специальные термические контейнеры на время транспортировки во избежание их размораживания. Увеличение температуры может понизить время хранения и повлиять на качество продуктов.

Не покупайте замороженные продукты с чрезмерным количеством иея: возможно, они уже были разморожены.

#### Важно!

**Касательно сроков хранения свежезамороженных продуктов придерживайтесь приведенной ниже таблицы. Все заявленные эксплуатационные характеристики относятся к работе прибора без эвтектических жидкостей, исключая время охлаждения.**





## Инструкции для пользователя

RU

| ПРОДУКТ          | СРОК ХРАНЕНИЯ (В МЕСЯЦАХ) |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|------------------|---------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|                  | 1                         | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Овощи            |                           |   |   |   |   |   |   | + | + | +  |    |    |
| Фрукты           |                           |   |   |   |   |   |   |   |   | +  | +  | +  |
| Хлеб - Выпечка   |                           |   | + |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Молоко           |                           |   | + |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Готовые блюда    |                           |   | + |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Мясо: говядина   |                           |   |   |   |   |   |   |   |   | +  | +  | +  |
| телятина         |                           |   |   |   |   |   |   | + | + | +  |    |    |
| свинина          |                           |   |   | + | + | + |   |   |   |    |    |    |
| домашняя птица   |                           |   |   |   |   |   |   | + | + | +  |    |    |
| дичь             |                           |   |   |   |   |   | + | + | + |    |    |    |
| фарш             |                           |   |   | + |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Копченая колбаса | +                         |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Рыба: жирная     |                           |   |   | + |   |   |   |   |   |    |    |    |
| постная          | +                         |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| Потроха          |                           | + |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |



### Внимание!

Во избежание ухудшения качества замороженных продуктов, не превышайте допустимый срок хранения, зависящий от типа продукта.

## 9.2 Размораживание замороженных продуктов

Частично размороженные продукты рекомендуется употребить как можно быстрее. Холод сохраняет продукты, но не разрушает микроорганизмы, возобновляющие свою активность после размораживания; они могут нанести вред продуктам, находящимся на хранении. Если запах и внешний вид размороженных продуктов не изменился, их можно использовать для приготовления блюд, которые могут снова быть заморожены после охлаждения.

Для правильного размораживания замороженных продуктов, в зависимости от их типа и способа приготовления, их можно разморозить при комнатной температуре, в холодильнике, в электрической духовке (статической или вентилируемой) или в микроволновой печи со специальной функцией.

## 9.3 Приготовление кубиков льда

Заполните прилагаемую специальную ванночку на 3/4 холодной питьевой водой или другой жидкостью для замораживания. Поместите ее в верхний ящик морозильной камеры, убедившись, что дно сухое, во избежание примерзания к ящику. В случае, если ванночка примерзла, не используйте острые или режущие предметы для ее отрыва. Для извлечения кубиков льда, оставьте их на 5 минут при комнатной температуре, слегка изогните ванночку или поместить ее на несколько секунд под струю проточной воды.



## 10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

### 10.1 Размораживание холодильной камеры

Холодильная камера снабжена функцией автоматической разморозки. Во время нормальной работы холодильника при включении компрессора на задней стенке образуется иней, который исчезает при выключении компрессора. В период, когда компрессор не работает, иней, образовавшийся на задней стенке, тает и вода стекает в специальное отверстие в нижней части камеры. После этого вода поступает в емкость, установленную на компрессоре, откуда затем испаряется.



#### **Внимание!**

На образование льда на задней стенке могут влиять изменения климатических условий (температура и влажность), частота открытия дверцы, рабочие температуры прибора, количество содержащихся свежих продуктов (в частности фруктов и овощей).

### 10.2 Размораживание морозильной камеры

Морозильная камера нуждается в ручном размораживании. Каждые 6 месяцев или когда толщина инея или льда на полках достигнет толщины, превышающей 7 см, рекомендуется производить размораживание. Выньте штепсельную вилку из розетки (или обесточьте главный выключатель). Откройте дверцу морозильной камеры, извлеките замороженные продукты из ящиков и позаботьтесь о том, чтобы они не разморозились во время чистки (замороженные продукты не подвергнутся чрезмерному нагреву, если их накрыть плотной тканью или поместить в прохладное место). Оставьте открытой дверцу морозильной камеры для таяния инея. Извлеките желоб (Рис. 14 поз. 1), по которому стекает оттаившая вода, переверните его на 180° и закрепите, как показано на рис. 15. Установите емкость (Рис. 15 поз. 2) (в комплект поставки не входит) под желоб для сбора оттаившей воды. Поместите тарелку под каналы для оттаивания. Когда лед растает, очистите и высушите поверхности и детали морозильной камеры. По окончании размораживания извлеките желоб (Рис. 14 поз. 1), по которому стекает оттаившая вода, переверните его на 180° и закрепите его в первоначальном положении. Закройте дверцу морозильной камеры. Вставьте штепсельную вилку в розетку (или установите главный выключатель в положение "ON"). Включите холодильник с морозильной камерой с помощью переключателя на панели управления.



#### **Внимание**

Во время размораживания морозильной камеры дверцу холодильной камеры открывайте как можно меньше, чтобы избежать резкого повышения температуры внутри камеры.

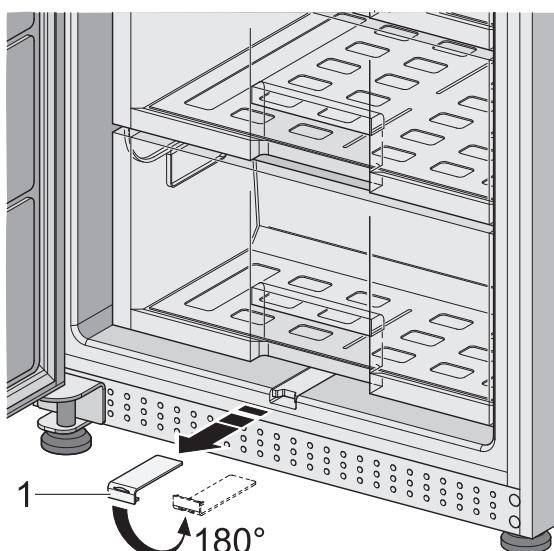


Рис. 14

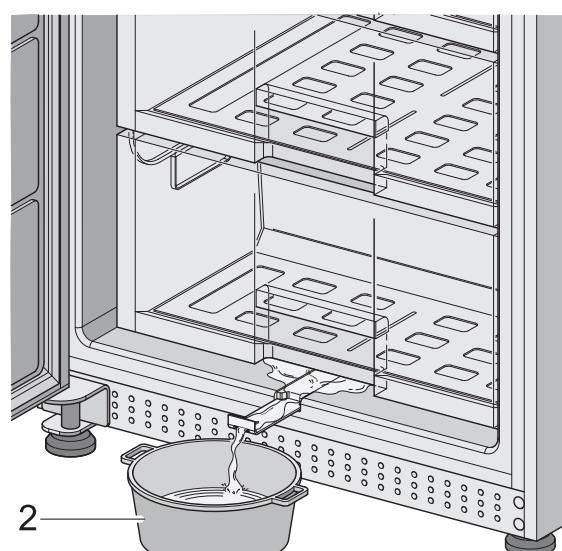


Рис. 15



### 10.3 Очистка холодильника с морозильной камерой

Регулярно производите очистку прибора. Перед началом очистки отключите вилку электропитания (или главный выключатель). Для чистки внешней части используйте исключительно воду и мягкое моющее средство либо обычное средство для моющихся поверхностей (например, моющее средство для стекла). Не используйте абразивные или едкие средства для чистки стекол дверцы (например, порошкообразные средства, пятновыводители и металлические губки). Не используйте шероховатые, абразивные материалы или заточенные металлические скребки для очистки стеклянных дверок, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к разбитию стекла. Не применяйте средства с абразивными или агрессивными веществами для пластмассовых или окрашенных частей, а также кислоты или химические растворители. Используйте губку или мягкую ветошь. Не используйте ткань или губки с шершавой или наносящей повреждения поверхностью.

Для внутренней чистки не пользуйтесь паровыми очистителями; рекомендуется пользоваться мягкими моющими средствами для моющихся поверхностей, лучше гигиенических, без содержания растворителей или агрессивных веществ и/или абразивных частиц.

Предохраняйте внутренние поверхности и пластиковые детали прибора от попадания жиров, кислот и соусов. В случае случайного попадания немедленно смойте их теплой мыльной водой или чистящим средством для посуды.

Напоминаем, что в наших Центрах сервисного обслуживания имеются продукты производства компании **Smeg**, предназначенные для чистки. Не используйте ножи или предметы, которые могут повредить систему морозильной камеры.

Извлеките полки, ящики и принадлежности дверцы, стараясь не прилагать чрезмерных усилий во время извлечения. Внимательно следуйте указаниям, приведенным в разделе "Полочки и емкости на двери". Не мойте съемные пластмассовые детали в посудомоечной машине, используйте только теплую воду или воду с уксусом. Избегайте попадания воды или моющих средств на электрические части освещения камеры.

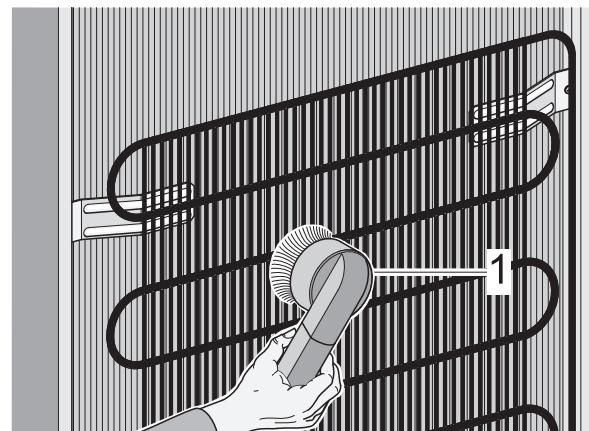
Для чистки уплотнений используйте теплую воду.

Периодически производите очистку канала для талой воды с помощью специального моющего средства.

По окончании очистки высушите как внутреннюю, так и внешнюю части холодильника с морозильной камерой.

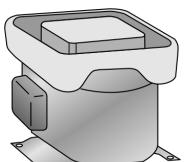
Для правильной работы холодильника с морозильной камерой периодически проводите также очистку конденсатора, установленного в задней части, с помощью мягкой кисти, электростатической ткани или пылесоса (Рис. 16 поз. 1).

Рис. 16



Периодически, не реже 1 раза в год, проверяйте также емкость над компрессором и, если необходимо, произведите ее очистку.

Рис. 17





#### **10.4 Выключение холодильника с морозильной камерой**

В случае, если холодильник с морозильной камерой должен оставаться в нерабочем состоянии на долгий период времени, установите переключатель термостата на символ “”. Затем освободите камеры, отключите холодильник от сети и, после размораживания, удалите собравшуюся влагу. Во избежание возникновения неприятного запаха вследствие влажности и застоя воздуха, оставьте дверцы приоткрытыми.

#### **10.5 Практические советы по экономии электроэнергии**

- Установите холодильник с морозильной камерой в прохладном и проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла;
- Избегайте размещения горячих продуктов в холодильной или морозильной камере. Охладите до комнатной температуры продукты и напитки перед их помещением в ящики или на полки;
- Во избежание чрезмерного нагревания внутренней части камер, уменьшите время и количество открываний дверок;
- Периодически производите очистку конденсатора (задняя часть холодильника с морозильной камерой) во избежание снижения эффективности электроприбора;
- В случае простоя холодильника в течение длительного периода следует освободить его от продуктов и выключить;
- Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере, чтобы использовать в ней накопленный продуктами холода.

#### **10.6 Практические советы и замечания**

- Не храните бананы в холодильнике: они чувствительны к холоду.
- Не храните приготовленные продукты и полуфабрикаты в одном контейнере.
- Храните в герметичном контейнере все продукты, которые имеют сильный запах (например, свежая рыба, печеночный паштет и сыр).
- Замороженные продукты следует размораживать в холодильной камере. Продукты, размораживаемые постепенно, лучше сохраняют вкус, а выделяемый холод помогает поддерживать установленную температуру в холодильной камере.
- Не употребляйте в пищу лед, образующийся непосредственно на на стенках морозильной камеры.
- Продукты быстрей заморозятся, если их разделить на небольшие порции.
- Если прибор планируется оставить выключенным на длительный период, оставьте дверцы открытыми.



## 10.7 Шумы при работе

Охлаждение холодильника и морозильной камеры осуществляется посредством системы, работающей под давлением. Для поддержания выбранной температуры внутри камер компрессор начинает работать в соответствии с установленным уровнем охлаждения, а при необходимости может работать беспрерывно. Когда компрессор включается, появляется гудение, интенсивность которого уменьшается через несколько минут. Другой шум, связанный с нормальной работой холодильника, это журчание, появляющееся при перемещении хладагента по трубам системы. Это нормальный шум и он не указывает на плохую работу электроприбора. В течение короткого периода времени могут быть слышны более интенсивные звуки, как хлопки или щелчки, появляющиеся при включении компрессора холодильника. В случае, если шум имеет интенсивность, большую по сравнению с нормальной, возможно, что его происхождение имеет другие причины. Следовательно, необходимо убедиться в том, что:

- холодильник с морозильной камерой был правильно установлен на полу и во время работы компрессора вибрирует: **произведите правильную регулировку имеющихся ножек**;
- ящики, полки и емкости на дверце расположены правильно и находятся в специальных гнездах: **обеспечьте их правильную установку**;
- **бутылки и емкости на полках и в ящиках находятся в устойчивом положении и не контактируют между собой**: вибрация, вызванная компрессором, может создать определенный шум;
- Не допускайте размещения **холодильника в контакте с мебелью или иными электроприборами**.

## 10.8 Определение и устранение возможных неисправностей при работе

Ваш новый холодильник с морозильной камерой был спроектирован и изготовлен на основании строгих стандартов качества. Цель этого раздела - позволить вам, в случае возникновения нарушений в работе, определить причину неполадки, прежде чем обращаться в сервисную службу Smeg.



### 10.9 Замена внутренней лампы

Перед заменой лампы, убедитесь, что сбой в работе не вызван простым ослаблением крепления лампы внутри патрона. В любом случае, требуется либо проверить правильность установки, либо заменить лампу; **в целях безопасности необходимо вынуть вилку из розетки (либо обесточить главный выключатель)**.

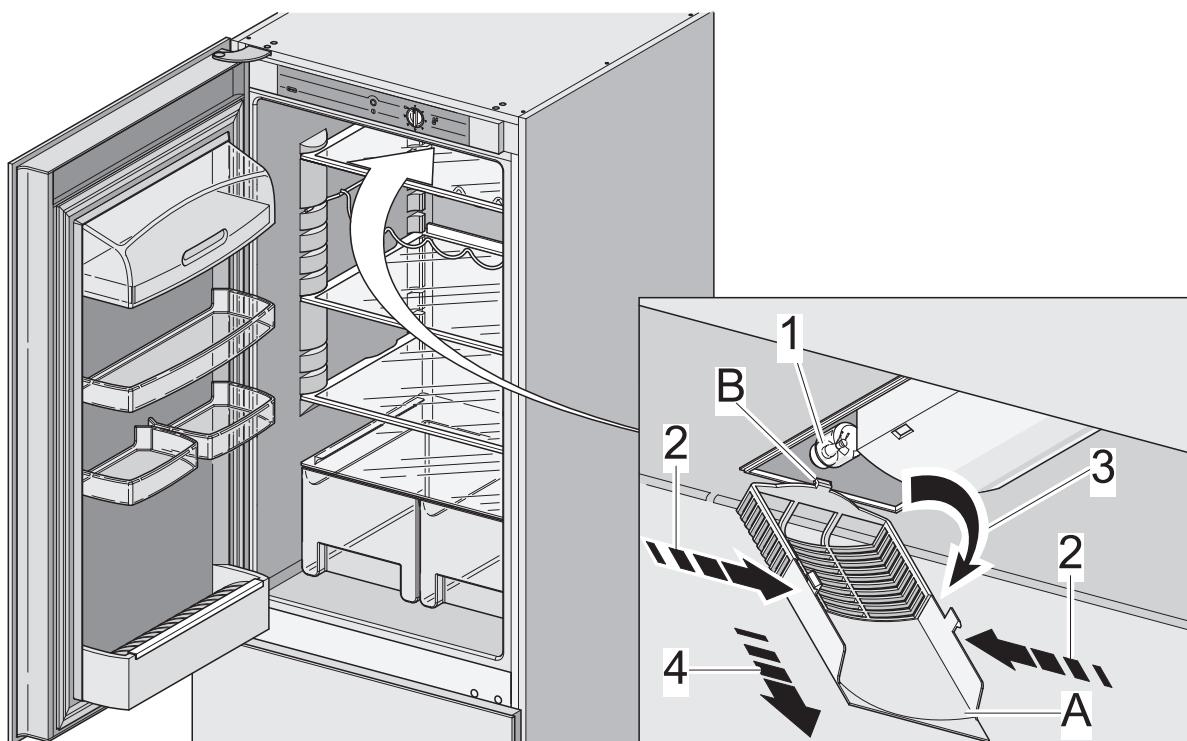


Рис. 18

Для замены внутренней лампы (1) выполните следующие действия в указанном порядке:

- Нажмите на стенки крышки осветительного прибора (2) для освобождения фиксаторов крышки А и потяните ее вниз (3). Снимите крышку (4).
- Замените лампу аналогичной, мощностью 15 Вт, с патроном Е14.
- После замены лампы установите фиксатор крышки в положение В и нажмите вверх до требуемой фиксации.
- Вставьте штепсельную вилку в розетку (или включите главный выключатель).

**11. РУКОВОДСТВО ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

| НЕИСПРАВНОСТЬ   | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА  | ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ   |
|---|--|---|
| Шум при работе  |  | - см. раздел "Шумы при работе"  |
| Компрессор начинает работать с чрезмерной частотой или работает беспрерывно:                              | <ul style="list-style-type: none"><li>- недостаточное охлаждение компрессора и конденсатора;</li><li>- повышение внешней температуры;</li><li>- очень частые открытия дверцы на продолжительный период;</li><li>- загружено чрезмерное количество свежих продуктов</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- проконтролируйте, чтобы нижняя часть правильно вентилировалась, как указано в разделе "4.1 Выбор места установки", и чтобы конденсатор не был чрезмерно загрязнен;</li><li>- замораживайте за один раз меньшее количество продуктов;</li></ul>  |
| Компрессор не включается (прибор подсоединен к сети, но не работает, а индикатор напряжения не светится): | <ul style="list-style-type: none"><li>- регулятор температуры установлен на "○ ●".</li><li>- провод электрического питания не подключен к электросети;</li><li>- Главный выключатель, установленный перед розеткой, находится в положении "ВЫКЛ".</li><li>- на розетке отсутствует электрический ток.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- подключите провод к розетке;</li><li>- установите выключатель в положение "ВКЛ"</li><li>- свяжитесь с компанией-поставщиком электрической энергии</li></ul>   |
| Недостаточное охлаждение:   | <ul style="list-style-type: none"><li>- переключатель регулировки внутренней температуры установлен на слишком низкое положение (соответствует большей температуре внутри морозильника);</li><li>- очень частые открытия дверцы на продолжительный период;</li><li>- неправильное закрытие дверцы</li><li>- дверца не закрывается герметически;</li><li>- повышение внешней температуры;</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Установите переключатель на более высокое положение.</li><li>- по возможности реже открывайте дверцу и на минимально необходимый период;</li><li>- проверьте, чтобы продукты были расположены в ящиках или на полках правильно и не мешали правильному закрытию дверцы, а также чтобы холодильник с морозильной камерой был правильно выставлен на полу;</li><li>- проверьте, чтобы прокладка закрывалась правильно и не имела повреждений.</li></ul> |
| Трудность при открытии дверцы сразу же после закрытия:  |  | <ul style="list-style-type: none"><li>- если пытаться открыть дверцу сразу же после ее закрытия, необходимо приложить силу. Причиной этого является понижение давления за счет охлаждения попавшего в камеру горячего воздуха.</li></ul>  |



| НЕИСПРАВНОСТЬ   | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА   | ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ  |
|---|---|--|
| Температура внутри морозильной камеры не обеспечивает правильное замораживание продуктов: | <ul style="list-style-type: none"> <li>- переключатель регулировки внутренней температуры установлен на очень низкое положение;</li> <li>- очень частые открытия дверцы на продолжительный период;</li> <li>- дверца не закрывается герметически;</li> <li>- чрезмерное содержание сахара в продукте, предназначенном для замораживания.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите переключатель на более высокое положение.</li> <li>- по возможности реже открывайте дверцу и на минимально необходимый период;</li> <li>- проверьте, чтобы продукты были правильно расположены в ящиках, чтобы прокладка хорошо закрывалась и не была повреждена, чтобы холодильник с морозильной камерой был правильно выставлен на полу;</li> <li>- некоторые продукты могут быть полностью заморожены только при очень низких температурах (мороженое, концентрированные соки)</li> </ul> |
| Чрезмерное образование льда:  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Устройство регулировки температуры охлаждения установлено на очень высокое положение (соответствует меньшей температуре морозильной камеры);</li> <li>- очень частые открытия дверцы на продолжительный период;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите переключатель на более низкое положение таким образом, чтобы слегка увеличить температуру внутри морозильника;</li> <li>- проверьте герметичность прокладок;</li> <li>- уменьшите частоту и длительность открытия дверцы;</li> <li>- увеличение температуры и атмосферной влажности;</li> <li>- не помещайте в морозильник горячие продукты или напитки;</li> </ul>  |
| Передняя поверхность корпуса горячая на ощупь   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- холодильник с морозильной камерой работает нормально. Внутри камеры предусмотрена система обогрева поверхности, позволяющая ограничить образование конденсата в зоне прокладки дверцы.</li> </ul>   |



## Инструкции для пользователя

RU

| НЕИСПРАВНОСТЬ  | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА  | ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ  |
|--|--|--|
| Шум становится интенсивнее.  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Прибор не находится в устойчивом состоянии или неправильно выровнен.</li><li>- Прибор касается предмета мебели или стены.</li><li>- Бутылки, банки или блюда в холодильнике с морозильной камерой соприкасаются.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Проконтролируйте, чтобы прибор находился в устойчивом положении и на ровной поверхности. Для выравнивания прибора отрегулируйте передние ножки.</li><li>- Проконтролируйте, чтобы прибор не находился в контакте с предметами мебели, и чтобы ни один из компонентов системы охлаждения в задней части корпуса холодильника не касался стены. Отодвиньте прибор от предмета мебели или стены.</li><li>- Убедитесь, что усиление шума не вызвано бутылками, банками или блюдами, которые могут соприкасаться внутри холодильника.</li></ul> |
| На дне холодильной камеры имеется вода.  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Каналы для стока талой воды засорены.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Убедитесь, что один из каналов для стока талой воды не засорен. Очистите канал для стока талой воды с помощью специального моющего средства.</li></ul>   |
| На полках из закаленного стекла имеется вода.                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>- Продукты или блюда, хранящиеся в холодильной камере, касаются задней стенки камеры.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Отодвиньте продукты или блюда от стенки.</li></ul>   |
| Под прибором имеется вода.   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Емкость для сбора талой воды соскользнула с компрессора.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Установите емкость на верхнюю часть компрессора.</li></ul>   |
| Когда дверца прибора открыта, герметическое резиновое уплотнение выступает наружу. | <ul style="list-style-type: none"><li>- Уплотнение загрязнено остатками липких продуктов (жиры, сиропы).</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Очистите герметическое уплотнение и его канавки теплой водой с добавлением мыла или моющим средством для посуды, после чего высушите. Повторно установите герметическое уплотнение в правильное положение.</li></ul>   |
| На верхней части прибора имеется конденсат.  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Относительная влажность окружающего воздуха превышает 70%.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>- Проветрите комнату, в которой находится прибор и, по возможности, устранитте причину повышенной влажности.</li></ul>   |

### ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ – СЧИТЫВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ НА ОПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ТАБЛИЧКЕ.

В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРОБЛЕМЫ, ВЫЯВЛЕННЫЕ НА ПРИОБРЕТЕННОМ ИЗДЕЛИИ, НЕ УКАЗАНЫ В ПРИВЕДЕННОМ ВЫШЕ СПИСКЕ, И, В СЛУЧАЕ ЕСЛИ ВАМ НЕОБХОДИМО ПОДРОБНОЕ РАЗЪЯСНЕНИЕ ПО ДАННОМУ ВОПРОСУ, СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ В АВТОРИЗОВАННУЮ СЛУЖБУ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. АДРЕС И НОМЕР ТЕЛЕФОНА ПРИВЕДЕНЫ В ТЕЛЕФОННОМ СПРАВОЧНИКЕ ВАШЕЙ ОБЛАСТИ В СТРОКЕ SMEG.

С ЦЕЛЬЮ БОЛЕЕ БЫСТРОГО И ЭФФЕКТИВНОГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЭТОЙ УСЛУГИ, ПРОСИМ ВАС ПРЕДОСТАВИТЬ НАШИМ ТЕЛЕФОННЫМ ОПЕРАТОРАМ НАЗВАНИЕ ПРИОБРЕТЕННОЙ МОДЕЛИ ИЗДЕЛИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПАСПОРТНЫЙ НОМЕР, ПРИВЕДЕННЫЕ НА ЭТИКЕТКЕ, РАСПОЛОЖЕННОЙ ВНУТРИ ХОЛОДИЛЬНИКА С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ. ЗАРАНЕЕ БЛАГОДАРНЫ ВАМ ЗА СОДЕЙСТВИЕ.